

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St./11 rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Construction Services Division/Division des services de
construction
11 Laurier St./11 Rue Laurier
3C2, Place du Portage
Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

| | |
|--|--|
| Title - Sujet Reconstruction services municipaux | |
| Solicitation No. - N° de l'invitation EP168-140975/A | Amendment No. - N° modif. 002 |
| Client Reference No. - N° de référence du client 20140975 | Date 2013-09-10 |
| GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$\$FG-356-63353 | |
| File No. - N° de dossier fg356.EP168-140975 | CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME |
| Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-09-17 | |
| Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT | |
| F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/> | |
| Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Lagacé, Hélène | Buyer Id - Id de l'acheteur fg356 |
| Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-0060 () | FAX No. - N° de FAX (819) 956-8335 |
| Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: TPSGC Ferme Experimentale centrale 901 promenade Prince of Wales Phase 5A Ottawa, Ontario | |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

| | |
|--|--|
| Delivery Required - Livraison exigée | Delivery Offered - Livraison proposée |
| Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur | |
| Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur | |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) | |
| Signature | Date |

Solicitation No. - N° de l'invitation

EP168-140975/A

Amd. No. - N° de la modif.

002

Buyer ID - Id de l'acheteur

fg356

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20140975

File No. - N° du dossier

fg356EP168-140975

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Cette modification est émise pour prolongation à la date de clôture du 12 septembre 2013 à 14h au 17 septembre 2013 à 14h.

Et pour inclure l'Addenda No. 2 aux documents contractuels.

Solicitation No. - N° de l'invitation

EP168-140975/A

Amd. No. - N° de la modif.

002

Buyer ID - Id de l'acheteur

fg356

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20140975

File No. - N° du dossier

fg356EP168-140975

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

ADDENDA NO. 2

**NOM DU PROJET: FERME EXPÉRIMENTALE, RECONSTRUCTION DES SERVICES
MUNICIPAUX PHASE 5A
OTTAWA (ONTARIO)**

NUMÉRO DU PROJET: R.010222.002

DATE: 9 septembre 2013

Les modifications suivantes aux documents de soumission entrent en vigueur immédiatement. Le présent addenda fera partie intégrante des documents contractuels.

DESSINS

1. Afin de clarifier la présence du socle rocheux estimé:
Supprimer les dessins: **C-3; C-4; C-5R & C-12**
Remplacer par les dessins: **C-3R; C-4R; C-5R-1 & C-12R**

DEVIS

2. Section 31 23 10 - EXCAVATION, CREUSAGE DE TRANCHÉES ET REMBLAYAGE

Ajouter l'item 1.3.2 comme suit:

- .1 Les types de sols possiblement retrouvés sont :
 - .1 Sud/ Est du Bâtiment 78 et dans le stationnement de gravier: Argile marine, ferme à raide, moyenne à forte sensibilité,
 - .2 Autres endroits: Sable et gravier avec du silt, compact, quelques blocs.